

JÁSZAPÁTI ÉS VIDÉKE.

Társadalmi és közgazdasági hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

<p>ELŐFIZETÉS ÁR: Egész évre 8 kor. Fél évre 4 „ Negyed évre 2 „</p>	<p>Felelős szerkesztő: ifj. Imrik József.</p>	<p>Egyes szám ára 20 fillér. Nyílttér soronként 40 fill. Kéziratokat vissza nem adunk.</p>
--	--	--

Kikelet.

Ugyan jössz-e te, sovárgott kikelet? A fák, füvek életre keltek, a nap melegével csókolja a földet, melynek friss pázsítja, csirázó, reményteli magvetése azt mondja, hogy te érkezendőben vagy. Tul a globuson a fecskék első raja már megindult az operencián, az újraébredt természet minden életkedvünket meghozza, — és mégis közéletünk sivár tünetei között dermesztő telünk marad, a remény elfogy, a kétség győzött, — lesz-e hát kikelet?

A míg egy részről fölserkedt, lapangó nemzeti vágyak dagadnak, másfelől a tépelődő hazafui gond komoly redőket csal. A míg egyrésztől egy új korszellem üde szellőjének lengedezése hűti a honfigondtól izzó homlokot, másfelől a jövőtől való aggodalom borulata félemlit. És az ifju nemzet konszolidációjának első munkájánál tart. Semmi sincs befejezve és még sok egyáltalában el sincs kezdve. Kulturánk intézményekben hiányos, mivoltában kezdetleges. Ám ha nagyot is halad-

tunk népmívelési téren, nem annyit, hogy a munkában pihenni lehetne. Országos segítő szerveink meg vannak bénulva és egyelőre a nagy konfliktusok utvesztőjében nincs is reményünk, hogy odáig érjenek közdolgaink, hogy az amugy is hamupipókénknek, népi kulturánknak javára megnyerjük a sziveket.

És nem úgy van-e rendezetlenségben, sürgős orvoslást várva minden belső ügyünk? A megélhetés gondjai mindég sulyosabbak. Évek óta várjuk az olyan törvényhozási alkotásokat, amelyek helyzetünkön segítenének. A zsellér, a kistöldü gazda, a kisiparos, a kisebb közhivatalnok mind országos törvényhozással várja sorsának virradatját. Nincs a közéletnek olyan ágaboga, amely gyökeres és sürgős segítséget ne kérne. Nemzeti sebekből vérzik és erőtlenedik az ország, a gazdasági nyomoruság egyrészt hozzá szoktatott a természetes szaporaságnak mesterséges, bűnös apasztásához, — másfelől a Cunard Lien egyre ömleszt ki népünket az oceánon túl. Zemplénben kihaltak, néptelenek a falvak.

Amerika elnyelte mind. És a kik itt vannak, azok inségről panaszkodnak. Az állami segélyakció rendszeressé válik, de meg van bénulva, mert a törvényhozás nem adhatja kellő időben erőforrásait. Valami csodálatos fatalizmus nehezedik a lelkekre és a pusztaszentornyai gányó szentenciája mind több ajkra kerül, az, hogy majdcsak lesz valahogy, mert úgy, hogy sehogyse lett volna, — még nem volt.

Ebben a sivár helyzetben pedig éppen ez a nemzeti fatalizmus a legrettenetesebb. Valami végzetes elernyedés senyveszti közéletünket. És minden haladásnak gátat vet. A tőke retteg a vállalkozástól. Investálás nincs semmi téren. Méltán nevezük az időt, melyet most élünk, bumlizásnak, pedig nekünk gyorsvonaton kellene haladnunk, hogy mindennel idejére beérjünk. Évek óta egy nagy föllendülésre számít az ország minden rendű és rangu népe és minden évre csak sivárabb lesz a helyzet. Még eddig a remény és bizalom élt a szivekben, ma már csak desperál mindenki és nem vár jobbat . . .

TÁRGA.

Zombory János.

Irtá: Xavér.

(Folytatás.)

Zombory Jánost keresi a korzón, ki már oly régen távol tartja magát tőle. Sehogy sem tudja megérteni az elmaradás okát. Zombory János az előtt mindennapos vendég volt házában, most meg már negyedik napja, hogy nem is mutatja magát. Szembe kerültek egymással. Esztiike örvendezve közeledett felé, Zombory János meg Esztiike láttára elpirult.

Csak hogy megfogtam egyszer — szót Esztiike. Hol, merre járt maga, jó madár? . . . No csak nem pirul el? Hát ennyire megszeli-dült, a mióta nem találkoztunk? . . . Mi történhetett magával? . . .

Ily kérdésekkel ostromolta Zombory Jánost, ki kezdetben igen nagy zavarban volt, de később megint visszanyerte nyugodtságát s fesztelenül sétált Esztiike oldala mellett. Elbeszélgettek a lefolyt eseményekről, színházról és minden féleről, de Zombory János

nem is merte tervét előadni. Elszorult a szive, ha csak arra gondolt. Zombory János Esztiiket egész a lakásáig elkísérte, itt elváltak egymástól, de Zombory Jánosnak ígéretet kellett tenni, hogy még a délután folyamán megfogja látogatni. Zombory János mindent megígért. Örült, hogy ily jól indult meg a dolga.

— Mily nagy szerencse, hogy találkozunk — mondogatá magában Zombory János, a mikor már elvált Esztiikétől, nagyon elősegíté vele tervemet. Lehet, hogy talán sohasem mentem volna fel hozzá a nagy gondolkodásban. Pedig bátran hozzáfoghatok a tervemhez, milyen szolid volt s milyen kedves és előzékeny volt velem szemben. Biztosan szeret. Délután felmegyek hozzá, egy kissé elbeszélgetünk s aztán megkérem a kezét. Nemsokára meglesz az eljegyzés, egy pár hét múlva megtartjuk a lakodalmat. Elmegyünk a lakodalom után nászutra is. Leutazunk Olaszországba, még Szicíliába is elmegyünk. Meghívjuk az összes rokonokat a lakodalomra. Nem előkelő családból való, rokonai tehát nem is előkelők, de azért én nekem nem kell restelkednem miattuk. Barátaim meg irigyelni fognak. Hej, ha Gyuri megtudja, hogy Esztiiket fogom elvenni feleségül, mit fog majd tenni elke-

seredésében. Talán még főbe lövi magát? Ezt nem hiszem, hogy megtegye. Sokkal okosabb. Ha megakarja tenni, én nem fogom megengedni. Majd meg fogom vigasztalni. Meg fogom bocsájtani, hogy rosszat mondott Esztiikére. Azt csak fiatal könnyelműséggel mondhatta, mert különben ő jó fiu nagyon. Ő maga is megfogja majd banni egykor. . .

Még elkalandozott volna messze gondolataiva, ha észre nem veszi, hogy lakását már rég elhagyta. Vissza kellett fordulnia. A ház kapujánál Gyuriba botlott, ki nála akart látogatást tenni.

— Honnan jössz János?

— A korzón voltam.

— De busan ejted ki a szavakat, tán beteg vagy?

És Zombory Jánost Gyuri láttára tényleg megint elfogta a házas élettől való irtózás. Irigyelte Gyurit, akinek nem lesz felesége, szabad lesz s azt teheti, a mit akar, oda mehet, a hová akar.

— Busan? kérdé erőltetett mosolylyal Zombory János. Meg is van annak az oka. Hej barátom, Gyuri barátom, nagy dolgot fogok véghez vinni.

— Mi a manót? tán csak nem akarod főbe löni magadat?

Lesz-e hát, lehet-e hát kikelet az idén, nemzeti életünk tavasza eljövend-e? Megnyerjük-e, a mit a honfi szív ohajtva sejt, — avagy ismét a stagnálás szomorú napjai sorvasztják össze minden vágyunkat?

Ez az újra ébredt természet, a hogy föléleszti a kikelet varázsos ereje, minden fűszálával életet hirdet, a napfényes ragyogás, az élni akarás emberi ösztönét támasztja föl; jövel kikelet és támaszd az embereket hitre, reményre, szeretetre! A hogy te táplálékaidat kiterited, a hogyan te fölébredt erődnek gyarapodását nap-nap mellett hirdeted, — hintsd el az emberekben a haladás, előretörés, az élni-akarás vágyát és vezess el végre a nemzeti megerősödés ösvényére.

Küry Klára diadalünnep Jászkiésén.

Feledhetetlen szép napja volt Jászkiésének a mult vasárnap, március hó 26-án. Küry Klárát, a nagyhirű jász művésznőt, a magyar operett-művészet legtehetségesebb és legragyogóbb csillagát ünnepelte e napon a község, — ünnepelte azzal a fényvel, azzal a méltósággal, melyre az egész Jászság büszke lehet s ünnepelte azzal a tisztelettel s azzal a rajongó szeretettel, amelyet Küry Klárának csodás művésze, hatalmas tehetsége s bájos, varázsos, bűvös egyénisége megérdemel.

Ideálisan tökéletes volt az ünnep. A bájos tavaszi nap aranyos sugarai ragyogták be a kisváros izléssel diszített házait, ünnepelő ruhába öltözött közönség hullámozott az utcákon, a Jászság legszebb uri hölgyei pompás fogatokon gyülekeztek s ahány kiválóság csak van közöttünk: a szellem, a hi-

vatali állás s a vagyon előkelőségei — mind eljöttek, hogy emeljék a nagy jász művésznő, a legbájosabb jász leány dicsőségének fényét.

A fogadtatás minden várakozást felülmuló szépsége és őszinte melegsége, a rend mintaszerű tökéletessége, az esti hangverseny nagy művészi értéke és sikere s végül a táncmulatság ragyogó pompája: mind büszkeségünk, de talán még sokkal inkább méltó és fényes elégtétel a művésznőnek azért, hogy közülünk való s hogy dicsőséges és tüneményes pályafutásának fényét és ragyogását reánk: jász földieire is szórta.

Előkelő nagy városoknak is becsületére vált volna az ünnepnek e művészi rendezése, annál inkább disze tehát az Jászkiésnek s szeretnénk, ha annál becsebb lenne a művésznő előtt, akit bámulhat az egész világ, akit imádkozhat az egész magyar nemzet, de akit őszintebben, igazabban nálunknál, az ő jász testvéreinél nem szerethet senki.

Az ünnep legendás szépségének s az egész napi fényes sikernek is ez az egyetlen titka, melyet most már boldog őszinteséggel árulunk el, hiszen a művésznő szeretetreméltósága, aranyos jókedve, szerető figyelme feljogosít rá. Láttuk, hogy boldog volt közöttünk, éreztük, hogy megszeretett bennünket s így bátran vallhatjuk, hogy méltók vagyunk hozzá!

Az ő nagyságát minden ember ismeri a szülőföldjén s éppen ennek a tudata legyen neki a legkedvesebb elismerés földieitől. Jászkiésnek pedig legyen legszebb jutalma — a szép ünnepért: bájos szülőföldnek, a nagy művésznőnek igaz szeretete és őszinte boldogsága.

A páratlan ünnep lefolyásáról egyébként a következőkben adjuk részletes tudósításunkat.

— Ne is találgasd, ugy sem találd ki. Nagy dolgot fogok véghez vinni. Majd megfogod később te is tudni.

— Szerelmes vagy?

— Azt . . . nem . . .

— Megnősülsz talán?

— A . . . a . . . azt sem.

Egészen zavarba jött, hogy Gyuri eltalálta gondolatát. Nem akart előbb szólni senkinek sem, meglepetésnek tartogatta teremtét. Kérdőleg tekintett Gyurira.

— Miből sejtened, hogy megakarnék nőszülni? . . . Olyan nagy dolog is az?

— Bizony barátom, részedről nagy dolognak tartanám. De legyen akármiféle is az a nagy dolog, vigyázz, hogy nagy baj ne legyen belőle.

Gyuri azután elvált Zombory Jánostól, ki még ebédelni se ment. Nem izlett az ebéd. Felment a lakására, hogy még aludjon egyet a délutáni látogatás előtt.

Lehet, hogy fáradt volt, lehet tán azért, hogy vissza álmodja az egész dolgot, s végül lehet, hogy azért, hogy elaludja az időt. Zombory János maga sem tudta hogy miért, de azért lefeküdt.

A házasságot azonban nem álmodta vissza s borus kedélyvel indult Esztiike háza felé.

A halálra ítélték rémes arckifejésével

ment végig az utcán. Megint előszedte a gyötördés:

„Ő neki most fel kell áldoznia magát Esztiike miatt. Most már ki sem bujhat a dolog elől. Ha tovább vár, az meg az ő kára. Esztiike pedig nem is lesz jó feleség. Szép és kedves, az igaz, de feleségnek nem való. Mit tegyek? . . . mit tegyek? . . .” kérdezgette önmagától.

Végre oda ért Esztiike házához. Az ajtót maga Esztiike nyitotta ki. Bementek a szalonba. Szembe ültek egymással. Zombory János kitekintett az ablakon, Esztiike meg Zombory János arcát vizsgálta. Beszélgettek egy darabig, aztán hosszu csend következett. A csendet Zombory János törte meg. Előadta tervét. Elmondta Esztiikének, hogy a mai nap forduló pontot képez életében. Elhatározta, hogy szakítani fog a legényélettel s meg fog nőszülni. S miután ő Esztiikét szereti a legnagyobb szenvedéllyel s miután Esztiike őt is szereti, hát megkéri a kezét, legyen az ő felesége. — Egész elérzékenyülve mondta már az utolsó szavakat. . . . Délibáb Eszter meg felkacagott.

S megmondta Zombory Jánosnak, hogy miután ő soha sem szokott szerelmes lenni s miután ő neki egy csepp kedve sincs férjhez menni, úgy őt sem szereti s ő hozzá sem megy el.

Zombory János majd lefordult a székről. Erre az egy dologra nem volt elkészülve.

A József főherceg Szanatórium Egyesület jászkiéséri hölgybizottsága Küry Gézáné urnó kezdeményezésére hangversenyt rendezett f. hó 26-án a jászkiéséri uri kaszinóban. A hangversenyen való közreműködésre sikerült megnyerni a két legkiválóbb jász művészt: Küry Klárát, a magyar operett csillagát és Tarnay Alajos zongoraművészt s így a siker előre is biztosítottak látszott. Küry Klára Jászkiésén született, ott nagy és előkelő rokonsága van, látogatása szülővárosában mindenkor ünnep, annál inkább kötelessége volt tehát a rendezőségnek, hogy most, mikor szíveségből és áldozatkészségből utazott le a művésznő, tiszteletére méltó fogadtatásról gondoskodják.

Küry Gézáné urnó és a rendezőség — élén Szénássy Ferenc gyógyszerésszel — mindent elkövettek, hogy ez a fogadtatás a leg-tökéletesebben sikerüljön. Heteken keresztül fáradtak, dolgoztak, előkészületeket végeztek, leveleztek, közönséget toboroztak — és nem hiába. A jászkiéséri ünnep fölkelte az egész Jászság, sőt az egész vármegye érdeklődését. Az összes megyei előkelőségek, az egész jász intelligencia, sőt maga a jász nép is sietett az ünnep fényének emelésére s így történt, hogy a Küry Klára jász földön való utazása a szó igaz értelmében valóságos diadalutja lett a művésznőnek.

Üdvözlés Ujszászon.

Küry Klára vasárnap reggel 9 óra 12 perckor indult el Budapestről édes anyja, özv. Küry Oszkárné urnó és Tarnay Alajos és Hegedüs Kálmán dr. kíséretében, ki a rendezőség megbízásából elibe utazott. A társasághoz Tápió-Györgyén Györgyei Illés és neje csatlakoztak s így érkeztek Ujszászra, hol a művésznőt küldöttség várta. A küldöttség sorában ott voltak: Küry Albert dr. megyei főjegyző, Borbély György, Hay Lajos dr. Cseh József dr. főszolgabíró, Küry Géza, stb. A váróteremben Cseh József dr., a küldöttség vezetője, mint a járás főtisztviselője szép szavakban üdvözölte a művésznőt s egy remek piros és fehér szegfűből kötött csokrot nyújtott át neki. A művésznő megindultan mondott köszönetet s a társaság felszállott a már készen álló ujszász-jászapáti vonatra.

Innen kezdve minden állomáson szíves és lelkes ovációkban részesítették Küry Klárát az ő földiei. Szászberken a Kohner-uradalom tisztikara, Jászládányon az intelligencia s rengeteg nép fogadta és szünet nélkül éljenezte a művésznőt. Pusztakürtön Györgyey Miklós nagybirtokos és Vágó Pál festőművész szállottak fel a vonatra, mely gyönyörű napfényes időben folytatta az utját az illusztris társasággal Jászkiés felé.

Fogadás Jászkiésén.

A csinosan diszített jászkiéséri pályaudvar már délelőtt 10 óra után festői képet mutatott. Ezer és ezer ember szorongott a korláton kívül, pompás fogatok robogva szállították az előkelőségeket. Majd lassanként megtelt a perron a szebbnél-szebb uri hölgyekkel, a vidéki vendégekkel s 11 óra után megérkezett a rendezőség is: Szénássy Ferenc, Bartha Alajos, Blockner Gyula, Kovács Zoltán, Márky Béla, Sárközy József és Tréba Elemér.

Dél felé már zsufolásig megtelt a perron. Jászkiésér összes szép asszonyai, szép lányai s a közel vidék színe-virága ott volt. A Waldeck grófok, a Borbély család, Stradá-ék, Bay Ferenc és neje, özv. Hegedüs Ferencné, Dede Györgyné, Küry Andor és neje, Ruffy Pál és neje, Farkas Rudolf és neje, Karczag Vilmos és neje, Bódogh Zsigmond és neje, a Rónay család, Back Andor szolgabíró, az előjáróság Csomor Sándor főbíróval élén, a Tisza-szabályozási társulat tisztikara, Schön Nándor és neje, a pusztakürti uradalom tisztikara stb. stb.

12 óra 03 perckor robogott be a vonat a cigányzene hangjai s a közönség egetverő, szünni nem akaró éljenezése között. A család tagjai előre siettek s üdvözölték Küry Klárát,

aki remekbe illő drap uti ruhában édes anyjával elsőnek szállott le a vonatról.

Az éljenzés szakadatlanul zúgott, a hölgyek kendőt lobogtattak, virágot szórtak, a művésznő pedig bájosan mosolygott, édesen hajlongott, míg aztán Küry Gézané szép leánya, Küry Irénke egy gyönyörű, ibolyából, gyöngyvirágból és szegfűből kötött virágcokrot adott át neki, melynek fehér-kék szalagjára ez a két szívből jövő szó volt himezve: „Isten hozott!”

Ekkor elibe lépett Szénássy Ferenc főrendező s a következő remek beszéddel üdvözölte:

Nagyságos Művésznő! Régi vágyunk — régi ohajunk válik valóra, hogy elmondhatjuk végre a szívünk mélyéből fakadt szót: hazánk nagy művésznője — városunk dicső szülőtte — Isten hozott! — Szeretettel és rajongással követtük mindig a Művésznő utait és a hir és dicsőség anyai sok érdemes elismerésekor — mi is részt kértünk abból, mert magunkénak tartjuk Nagyságodat. A művészet mesés világában, ahol Nagyságod hatalmasan kiemelkedő tehetsége a legelső helyet foglalja el, az a csodálatos varázs, amely egyéniségéből kisugárzik, — lelkének szépsége, — hangjának édes zenéje, amely önkéntelen belopja magát a szívbe, a magyar művészetnek dicsőséges hirdetője, a magyar művésznőnek örök dicsősége. Mi is sokat elzarándokolunk a művészet nagy templomába, hogy lelkünk gyönyörrel teljek el és a képzelet szárnyain repülhessünk abba a magasságba — abba a csodás világba, ahová Nagyságod hangjának isteni szikrája vezet. Aki egész országé, az egyeseké nem lehet! Mégis mindegyikünknek és mindnyájunknak diadal ünnepe ez a mai nap, amikor megjelenésével, a mindig titkon érzett, álmodott nagy örömmel tette gazdaggá a mi életünket. A fényes fogadtatások díszes csillogásában tengernyi része volt már Nagyságodnak, a mienk ezekhez képest csak egy kis sugár, de erejében és értékében eléri azokat, — mert leggazdagabb kincsünket, az igaz szeretetet hoztuk el Nagyságodnak. Legyen üdvözölve Nagyságod itthon, mint egy egész családnak édes gyermeke és a mi szívünk igaz szeretetében találja meg a hódolatnak, az elismerésnek legszebb palmáját. Isten hozta!

A beszéd, melyet a szónok a legtökéletesebben adott elő, óriási hatást keltett. Frenetikus éljenzésbe tört ki utána a közönség s Küry Klára csak percek múltán jutott szóhoz, mikor megindult, könnyes szemekkel, de a boldog meglepedés őszinte, igaz hangján így válaszolt:

Szívből köszönöm ezt a meghatóan gyönyörű fogadtatást. Higyjék el, azzal a vággyal jöttem ide, amellyel a gyermek édes anyjához siet. Boldogság, öröm, büszkeség fog el, hogy szülőföldemre újra visszatérhettem. Önök azt mondták nekem: Isten hozott, én pedig azt mondom, hogy az Isten áldja meg érte Önöket!

Leirhatatlan az a hatás, amit e szavak keltettek. A könnyekig megindult közönségből elementáris erővel tört ki a taps, az éljenzés. Körülfogták a művésznőt, — kezét csókolták s utóbb boldog volt, aki ruhájához hozzáérhetett.

A bevonulás.

Odakinn, a pályaudvar előtt 40 fogat várakozott az ünneplő közönségre. Elsőnek előállott a Györgyei Miklós remek négyesfogata, melyre Küry Klára és Szénássy Ferenc főrendező ült fel. Utánuk a művésznő édes anyja és Küry Albert dr., azután Küry Albertné és Tarnay Alajos, majd Küry Andorné és Küry Géza, azután Küry Irénke és Küry Andor külön fogatokon; — azután Györgyei Miklós hat gyönyörű fogatán a vidéki vendégek s végül a jászkiséri intelligencia következtek.

Végig az egész utvonalon óriási közön-

ség állott sorfalat. Az ablakokból kendőt lobogtattak, a művésznő kocsija elé virágot szórtak s szünet nélküli éljenzés hangzott mindenfelől.

Benn a városban, a Kovács Zsigmond földbirtokos házában megállott a menet. Egy gyönyörű jász menyecske, — Nemes Szabó Ferenczné Küry Kláranak s egy másik, ifj. Csomor Sándorné az édes anyjának igen szép virágcokrokat nyújtottak fel, mit a művésznő édesanyja csókokkal viszonzott.

Impozáns volt a község háza előtti tér. Ember ember hátán szorongott, az erkélyek tömve voltak szép asszonyokkal s itt újra megismétlődött a lelkes ováció s tartott egyre fokozódó erővel az egész uton végig.

Az ebéd.

A fogatok Küry Klárát szállására, Küry Géza uri házához kísérték. A művésznő tulajdonképpen nagybátyjához, Küry Mór földbirtokoshoz akart szállni, de ennek felesége súlyos beteg s így történt a változás. A háznál az illusztris vendéget a házi asszony, Küry Gézané urnó, az egész ünnep lelke, szíves szeretetreméltósággal fogadta. Ott folyt le a szűk családi körben az ebéd is, melyre Küry Klárán, édesanyján s a háziakon kívül Küry Albert dr. és neje, Tarnay Alajos, Szénássy Ferenc főrendező és Hegedüs Kálmán voltak hivatalosak.

Délben számos üdvözölő táviratot kapott a művésznő, többek közt Lippich Gusztáv főispántól is, aki 115 szavas telegrammjában szíves és kedves szavakban üdvözölte a vármegye nevében s bocsánatát kérte, hogy unokahuga esküvője miatt nem jelenhetett meg az ünnepélyen személyesen.

A hangverseny.

Az ünnepély fénypontja, a jótékony-célú hangverseny, este 9 órakor folyt le az uri kaszinóban. A rendezőség a termeket csinosan kifestette, Györgyei Miklós kürti nagybirtokos a díszítésre egész kertészeti felajánlotta s valóban a nagyterem művészi izléssel volt dekorálva. Fenyőgírlándok, pálmák, délszaki növények díszlegettek, remek szőnyegek borították az emelvényt s tükrök és művészi keretekben a Küry Klára fotografái pompáztak a falakon.

Fél kilenckor már zsufolásig megtelt a terem a legelőkelőbb közönséggel, melyet Jászakisér valaha csak látott. Az esteli vonattal megérkezett a Szanatórium Egyesület titkára, Németh György is nejevel együtt Budapestről, akiknek a rendezőség a legelső sorban adott helyet. Azután már alig lehetett beférni a terembe. A hölgyek oly nagy számmal voltak jelen, hogy az uraknak a szomszédos szobába kellett kivonulniuk.

A világitás pazar szép volt. E fényben, a ragyogóan díszített teremben festői látvány volt az a tenger sok szép asszony, szép leány, amint a várakozástól kipirult arccal, ékes szép ruhákban ott ült, csevegett, kacagott . . .

Pontban kilenc órakor megérkezett a művésznő s ugyanakkor kezdetét vette a hangverseny is. Elsőnek Tarnay Alajos Chopin egy bájos szerzeményét játszotta, azzal a tökéletes művészettel, amely őt valamennyi zongoraművésznőnk fölé emeli.

Utána Küry Klárát vezette az emelvényre Szénássy Ferenc főrendező — óriási taps és éljenriadal között. Ugyanakkor a rendezőség egy művészi szépségű csokrot nyújtott át neki, melyben a művésznő kedves virága, a gyönyörű virág hatásosan emelkedett ki az izléssel összeválogatott többi remek virág közül. A hatalmas csokor széles kék szalagjára ez a fölírás volt himezve: Küry Kláranak — szülővárosa.

Azután a művésznő énekelt. Előbb egy műdalt, majd Bokornak „Larilettó“-ját s végül egy bájos francia kacagó dalt. Ami művészet, tudás, báj, kellem és finomság csak lehet az énekelőadásban, — az a Küry Klárájában mindig benne van s fel kell jegyeznünk, hogy ez este a művésznő még önmagát is felülmutta. Kedves volt, pajkos volt,

ennivalóan pajkos különösen a kuplé-nál s mégis annyira finom és annyira diszkrét, amennyire magyar színpadon csak egyedül ő tud lenni, akinél tökéletesebb és kiválóbb operett énekesnőnk soha nem lesz. Énektudását különösen a francia kacagó dalban csillogtatta, melynek hatása leirhatatlan volt. Egy teljes negyedórát tapsolták, éljenzették a művésznőt, akit egészen meghatott ez a lelkes, őszinte, igaz és szerető ünneplés.

Azután a Küry Gézané szavalata következett volna, de őt az előkészületek lázas izgalmai annyira elgyöngítették, hogy nem lépett föl. Kár pedig, mert kiváló szépen szaval s az ő száma az est egyik főerdekesége lett volna. Neki is igen szép csokorral kedveskedett a rendezőség.

A következő előadó Hegedüs Margitka volt. Beriot-nak egy pompás szerzeményét játszotta hegedűn. Bájosabb jelenséget, mint ez a fehér selyembe öltözött gyönyörű szőke leány — hegedűvel a kezében — képzelnünk sem lehet. Maga a tökéletes, a harmonikus, az abszolút szép volt. Már megjelenésekor felhangzott a tetszés moraja s az csak fokozódott, mikor elkezdte a játékot. Játéka bevégezt művészi játék. Intelligens befogás, mély érzés, fejlett technika s az előadásban biztosság, határozottság, szinte férfias erély jellemzik, különösen ez utóbbi, ami pedig az igazi tehetségnek egyetlen karakterisztikája. Óriási tapssal jutalmazták s a rendezőség gyönyörű csokrot nyújtott át neki.

Majd ismét Tarnay Alajos ült a zongorához s Székelynek egy mélységekben gazdag, végtelen poetikus ábrándját adta elő. Jász-magyar szívének minden érzését, nagy tudásának minden kvalitását belelehelte játékába, mely annyira tetszett, hogy alig akarták a zongora mellől elengedni.

Azután ismét Küry Klára énekelt. Előbb egy opera-részletet, aztán egy kedves kuplét s végül magyar nótákat, közte a híres Görenótát — csodálatos művészettel, aranyos kedélyvel s azzal az egyetemes nagy hatással, amelyet csak ő tud elérni s amelynek a titka az egyéniségében benne van. Percekig tartó tapsra még ráadásul elénekelt egy pajkos kuplét: Dal a pénzről s ismételten pazarolta előadása finomságának gyöngyeit.

Végezetül — közkívánatra — Vágó Pál festőművész tartott óriási tetszés mellett szabad előadást egy-pár jóízű mókáról, szikrázó szellemességgel gyönyörködtetve a közönséget, mely különösen e pajkosságok hatása alatt vidám jó kedvvel távozott a hangversenyről.

A vacsora s a tánc.

Hangverseny után a szemközti vendéglőben vacsora volt, melyen a közönség csaknem teljes számmal részt vett. Körülbelül egy óra múlva — úgy éjfél tájban — kezdetét vette a táncmulatság a kaszinó nagytermében. Megjelent azon Küry Klára is s részt vett benne a hangverseny egész előkelő közönsége. Vidám kedv, fesztelenség s a legtökéletesebb figyelmesség uralkodott a mulatságon, mely a Lázók Feri bandájának pompás muzsikájára egész reggelig tartott. Küry Klára is csak hajnali három óra után tért pihenőre. Az első négyest 52 pár táncolta.

A hölgyek ruhái.

A táncmulatság fényét és pompáját nagyban emelték a ritka szépségű és mesés díszességű toalettek, melyek finomság, csin és izlés dolgában bármelyik fővárosi elit-bálon is feltűnést keltettek volna. Mondhatni, valamennyi hölgy ruhája megérdemelné a megemlést, helyszüke miatt azonban — sajnálatunkra — csak egy-kettőt írhatunk le olvasóinknak.

A legszebb s a legdíszesebb volt valamennyi között a Küry Klára diszkrét kivágású fehér selyem ruhája, gazdag ezüst pikelyes díszszel, hatalmas festői uszálylyal, mely a művésznő ragyogó szépségéhez tökéletes és harmonikus keretül szolgált. E ruhában, — mely a szabóművészet ideális re-

meke, — s a csillogó antik ékszerek ragyogásában elbűvölő jelenség volt a művész, — egy királynő: a szépség, a báj, a kellem, a csin s a művészi izlés királynője.

Édes anyján, Küry Oszkárné urnón, szintén fehér selyem ruha volt, uszályos — szürke és fekete csillámtűll áthuzattal.

Küry Gézáné egy tökéletesen szép fekete selyem ruhát viselt, fekete csipke díszszel, — à la Directoire.

Dr. Küry Albertné: végtelenül diszkrét és finom fekete creppe de chine.

özv. Hegedüs Ferencné: művészi egyszerű fekete grenadin.

Györgyey Illésné: fehér selyem, gazdag velencei csipke-díszszel és csipke behuzattal Bay Ferencné: rózsaszín selyem, à la chinoise.

Küry Andorné: sárga selyem, crém csipke dísz, à l' Empire.

Dede Györgyné: heliotrop selyem, orientális csipkedísz.

Lówy Emilné: végtelenül bájos halványkék selyem, világos kék crèpe de chine áthuzat.

özv. Kovács Antalné: izléses, diszkrét barna selyem.

Farkas Rudolfné: egy bájos heliotrop-moiré.

Német Györgyné: rózsaszín selyem, csillám dísz.

Pérchy Zoltánné: fekete selyem, csillám dísz.

Cseh Józsefné drné: diszkrét fekete selyem.

Ruffy Pálné: fekete selyem, fehér dísz. stb. stb.

A lányok ruhái izlés és báj dolgában versenyeztek az asszonyokéval, de — amint az helyes is — jóval egyszerűbbek voltak. Szinben a fehér uralkodott, — bár sok kék és rózsaszín ruhát is láttunk. — Festői szép volt, amint a tánc forgatagában keringett, kavargott ez a három édes szín s amint itt is ott is kiragyogott belőle hol egy szőke, hol egy barna bájos leány fej, — a legszebb s a legdrágább briliáns: kék meg fekete szemekkel. . . Mint egy színes, ragyogó álom, mint egy káprázatos tündérvilág: olyan volt. . .

A hölgyek névsora.

Bár mindenkit teljességgel lehetetlen volt teljeseznünk, még is hozzávetőlegesen itt adjuk olvasóinknak a jelenvolt hölgyek névsorát. Asszonyok: Bay Ferencné, Bódogh Zsigmondné (Jászapáti) Csávás Jánosné (Kunhegyes), dr. Cseh Józsefné (Jászapáti), Dede Györgyné (Jberény), özv. Domokos Mihályné (T.-Roff), dr. Farkas Rudolfné, Fejes Dánielné, Farkas Gyuláné, Forgó Árpádné, özv. Fabó Lajosné, Györgyey Illésné (T.-Györgye), özv. Gábor Jánosné, Gättler Jakabné, özv. Hegedüs Ferencné, Horváth Jenőné, Katona Ambrosné, dr. Karcag Vilmosné, özv. dr. Kovács Antalné, özv. Karcayné (Bpest), özv. Küry Oszkárné (Bpest), Küry Andorné, dr. Küry Albertné (Szolnok), Küry Gézáné, Lówy Emilné (Japáti), Leitner Ferencné, Leitner Gyuláné, Liphay Károlyné (P.-Kürt), Németh Györgyné (Bpest), Oláh Sándorné (P.-Kürt), Pérchy Zoltánné, Rónay Sándorné, Ruffy Pálné (Eceseg), Szabó Sándorné, Schön Nándorné, Steinberger Salamonné, Szőlős Arminné, Tóth Sándorné (Jkisér), Tóth Sándorné (P.-Kürt), Walter Sándorné (P.-Kürt).

Leányok: Adler Adó, Antalffy Gizella (Arad), Borbély Etelka (T.-Roff), Fejes Margit, Gábor Mariska, Gättler Margit, Hegedüs Margit (Jberény), Katona Ilona és Jolán, Kovács Irénke, Küry Irénke, Küry Klára, Márky Rózsika, Molnár Lujza, Pethes Erzsike (Japáti), Ruffy Mariska és Paula Eceseg, Szombati Margit P.-Kürt, Schwartzleitner nővérek T.-Roff, Szőke Berta Karcag, Schön Irma, Tóth Margitka P.-Kürt, Vad Irma Jladány, Walter Ilona P.-Kürt.

Az anyagi eredmény.

A hangverseny anyagi sikere is minden várakozást felül múlt. Az összes bevétel volt 813 K. 25 fill., a kiadás 413 K. 25 fill., s így a tiszta jövedelem kerek 400 korona, mely egészében a József főherceg Sanatórium Egyesületet illeti. A szép bevétel a rendes helyarából s a következő felülfizetésekből folyt be: Barócs János 15 frank arany, Dr. Hegedüs Kálmán 6 K., Dr. Büchler Pál 14 K., Györgyey Illés 10 K., Lówy Emil 8 K., Darázs Kálmán 6 K., Dr. Hay Lajos 3 K., Szénássy Ferenc 5 K., Maky Izor 2 K., Fleisch Simon 1 K., Reich Bertalan 1 K., Dús Lajos

4 K., Küry Albert dr. 10 K., Küry Andor 11 K., Baloghy Imre 6 K.

A művész elutazása.

A művész hétfőn délelőttöt családja körében töltvén, a délutáni két órás vonattal visszautazott Budapestre. A rokonság, a rendezőség s a község előkelőségei 12 fogattal kísérték ki a pályaudvarra, ahol megköszönték neki látogatását s a hangversenyen való szíves közreműködését. A művész szeretetreméltóan válaszolt s megígérte, hogy a nyáron újra ellátogat szülőföldjére. Azután bucsut vett a megjelentektől és édes anyja és Küry Géza kíséretében elutazott. A község amig csak a vonat belátható volt, szüntelenül éljenzte.

A fentiekben beszámoltunk olvasóinknak e fényes s mindnyájunknak feledhetetlen szép ünnep lefolyásáról, — meg kell azonban még emlékeznünk egy dologról. Hogy ezt az ünnepet egyáltalán megülhettük, hogy az oly impozáns módon sikerült s hogy az egész Jászágnak örök büszkeségévé s különösen Jászkisérnek elvitathatatlan dicsőségévé vált, azt Küry Gézáné urnónek és Szénássy Ferenc főrendezőnek köszönhetjük. Ők ketten: Küry Gézáné az ő ismert agilitásával, kedvességével, szeretetreméltóságával, Szénássy Ferenc pedig fáradságot nem ismerő buzgalomával, finom tapintatával s különösen áldozatkész uri gavalérságával teremtették meg ezt a fényes napot. Elsősorban Jászkisér, de azonkívül az egész Jászág le van nékik kötelezve. Nemes és buzgó fáradozásuk leljen jutalmat mindnyájunk őszinte haláljában.

Küry Gézáné urnó tevékenységét különben a Szanatórium Egyesület kedves figyelemmel viszonzta, mert ugy értesültünk, hogy már kedden levelet kapott Lukács György főispántól, az egyesület elnökétől, melyben a főispán szíves szavakban mond köszönetet a hangverseny páratlan szép anyagi és erkölcsi sikeréért s egyben elragadtatással ír arról a kitartó és önfeláldozó buzgalomról, mellyel a jászkiérsi hölgybizottság, Küry Gézánéval az élén, a nemes emberbaráti ügyet felkarolta. A megérdemelt elismeréshez szíves örömmel csatoljuk a miénket is az egész jász közönség nevében.

ifj. Jurik József.

H I R E K.

Eljegyzés. Menzel Béla, a Klein-féle tiszasülyi fatelep könyvelője, a napokban eljegyezte Blum Jolánka kisasszonyt Jászapáti-tíró.

Halálozások. Muhoray Béla, a jászfelsőjárás szolgabírája f. hó 28-án, hosszas betegség után, 39 éves korában Jászberényben elhunyt. Temetése március hó 30-án délelőtt 10 órakor ment végbe nagy pompával és őszinte részvét mellett. A vármegyei tisztikar részéről megjelentek: Hábor Antal, Nagy Ottó és Tóth Imre jegyzők; az alsójárast Back Andor szolgabíró képviselte. A felsőjárás minden községének előljárósága küldött-ségileg és koszorúkkal vett részt a temetésen,

ugyszintén a felsőjárás főszolgabírói hivatal s Jászberény r. t. város tanácsa is. A szertartást Koncz Menyhért prépost-plebános fényes papi segédlettel végezte. A holttestet a fehér-tói temetőben helyezték örök nyugalomra.

Saáry Tivadarné szül. **Farkas Rózsika** mult hó 28-án, 22 éves korában meghalt Budapesten. Családja Jászkisérre hozatta a holttestet s azt ott március hó 30-án d. u. 4 órakor temették el a két keresztény egyház szertartásai szerint az egész község részvétele mellett. A megboldogult szülővárosában a Farkas- és Rónai-családok gyászolják.

Kálmán Imre, özv. Kálmán Miklósné jászapáti földbirtokosnő fia, mult hó 31-én délelőtt 22 éves korában elhunyt. Temetése f. hó 1-én d. u. 4 órakor volt a gyászházból nagy pompa és általános, igaz részvét között. A megboldogult fiatalembert, ki már régóta betegeskedett, előkelő, nagy rokonság gyászolja.

A jászapáti ifjusági könyvtár felállítására és fenntartására, mint értesülünk, újabban a Jászvidéki Takarékpénztár, a Jászapáti Kölcsönpenztár részvénytársaságok s Büchler Pál dr. járási orvos nagyobb összegeket adományoztak. Fogadják érte a népszerűvel minden igaz barátjának köszönetét.

A kölcsönpenztár közgyűlése. A Jászapáti Kölcsönpenztár r. t. március hó 28-án d. e 10 órakor Antal Sándor elnökle mellett rendkívüli közgyűlést tartott, melyen a januári rendes közgyűlésből a Nagy Kálmán-féle veszteségek felülvizsgálására kiküldött bizottság terjesztette elő jelentését. E jelentés szerint az igazgatóság jóhiszeműen járt el, a kölcsönök mindig megszavaztattak s így a felelősség egyénileg senkit sem terhel. A rendkívüli közgyűlés e jelentést tudomásul vette s az igazgatóságnak a felmentvényt a Nagy Kálmán-féle veszteségekre vonatkozólag is megadta.

Azután Schallagovits Géza indítványát tárgyalták az alapszabályok egy-nemely paragrafusainak módosításáról. Mindössze a szavazás új módjának megállapítására küldtek ki egy 4 tagu bizottságot, — egyéb módosításba nem mentek bele. Indítványának nagyobb részét különben Schallagovits visszavonta.

Modern hirdetési iroda. Herold hirdetési és reklám ügyvivőség címmel Székely Sámuel, a jeles magyar hírlapíró Budapesten új hirdetési irodát alapított, melynek célja minden hirdetési és reklám szakba vágó ügyben megbízható, szakképzett tanácsadója lenni a hazai kereskedelemnek és iparnak. Székely Sámuel csak nemrég tért vissza Amerikából, a hol másfél évig tanulmányozta a forgalom-emelés legfontosabb eszközeit: a hirdetést. Azonkívül hozott magával rendkívül érdekes reklámgyűjteményt, melyet rendelkezésére bocsát mindazoknak, a kik nem pusztán kísérletezésnek, avagy fényezésnek, hanem gyümölcsöző befektetésnek tekintik a hirdetést. A modern szellemben működő Herold-iroda nem szorítkozik hirdetések egyszerű közvetítésére, hanem az irodalom, művészet gazdasági ismeretek, világtapasztalat belevonásával a hirdetések és prospektusok megfogalmazásában és illusztrálásában, nagyobb reklámtervek kidolgozásában szellemi munkatársa kíván lenni a korrall haladó nemzeti munkának és kereskedelemnek. A Gyáriparosok Országos Szövetsége és a kereskedelmi testületek körében máris nagy érdeklődés mutatkozik az új vállalat iránt, melynek pontos címe: *Herold hirdetési és reklám ügyvivőség, VII. kerület, Kerepesi-ut 30. sz.*

84. szám.
1905. vgrh.

Arverési hirdetemény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a jászapáti kir. járásbírósnak 1904 évi V. 314 számú végzése következtében Dr. Szabó Béla ügyvéd által képviselt Berger Albert javára Szabó Jánosné szül. Varga Emer ellen 108 kor. 61 fill. s járulékaik erejéig 1905. évi január hó 24-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 966 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: butorok, ágyneműek, ló, kocsi stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a jászapáti kir. járásbírósnak 1904. évi V. 314/2 számú végzése folytán 108 kor. 61 fill. tőkekövetelés, ennek 1904. évi október hó 29-ik napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 90 kor. 85 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Szabó Jánosné szül. Varga Emer lakásán, Jászsalsószentgyörgyön leendő eszközzésére 1905. évi április hó 6-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Jászapáti, 1905. március hó 21-én.

Szvitek
kir. bir. végrehajtó.127. szám.
1905. Vh.

Arverési hirdetemény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a jászapáti kir. járásbírósnak 1905. évi V. 52. számú végzése következtében Dr. Gyárfás Ferenc ügyvéd által képviselt Moskovitz I. utóda cég javára Zsigri István ellen 900 K s járulékaik erejéig 1905. évi március hó 3-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 608 K 50 fillre becsült következő ingóságok u. m.: ruhaneműek, butorok és stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a jászapáti kir. járásbírósnak 1905-ik évi V. 52/2. számú végzése folytán 900 kor. tőkekövetelés, ennek 1905. évi február hó 1 napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 114 kor. 68 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig Zsigri István lakásán Jászsalsószentgyörgyön leendő eszközzésére 1905. évi április hó 5-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

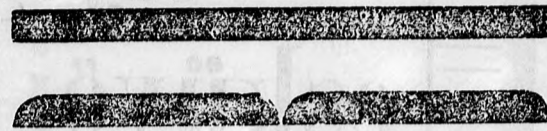
Jászapáti, 1905. március 21-én.

Szvitek
kir. bir. végrehajtó.

Eladó szőlővesszők:

Olasz rizling 2 éves gyökeres ezrenként	25 K.
Kövi dinka 1 " " "	20 "
Fehér bakar 1 " " "	20 "
Olasz rizling sima őszi szedés	6 "
Kövi dinka " " "	6 "
Erdei fehér bakar " " "	6 "

Kapható:

Dr. Pajzs Gyula gazdaságában
Hevesen.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséggel tudatni, hogy

kalap-üzletemet

a tavaszi idény beálltával a legújabb divatu és finom minőségű **uri kalapokkal**, többféle divatu gyermek- és kosiskalappal dusan felszereltem.

Midőn ezt a nagyérdemű közönség figyelmébe vagyok bátor ajánlani, a szolid árak és pontos kiszolgálást is biztosítom.

Szives pártolást kér:

Frkány György
kalapos-mester

Jászapáti, (az új gyógytár mellett.)

Minden gazda,
ki jól gazdálkodik, csaka
MAUTHNER-féle
legkitünőbbkonyhakerti
és
virág,
valamint
takarmány
és
répamagvakat
veti,
mely magvakkaphatók
Imrik József
fűszerüzletében
Jászapáti.

Friss! A Nem fagyos!

gazdasszonyok

figyelmébe!

> Legjobb minőségű <
zöldségkilogramonként 24 krajcárért
és> kitünő savanyított <
káposzta

kilogramonként 20 krajcárért

kapható: Imrik József

fűszerüzletében Jászapáti,

Piac-tér. * Olesó!

Nagyon jó!

Igyunk Szántói savanyúvizet!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy a Szántói viz kizárólagos eladását a helyi piac részére megnyertem s e minden tekintetben kiváló savanyúvizet az alábbi rendkívül jutányos áron hozom forgalomba.

A Szántói természetes savanyú forrásvíz különösen a gyomor rendetlen működésénél van javasolva, de mint élvezeti ital, borral is rendkívül kellemes üdítő hatása s hivatva van arra, hogy minden más savanyúvizet kiszorítson a forgalomból.

árak: $7\frac{1}{10}$ literes üveg 30 fillér.
 $1\frac{3}{10}$ " " " 48 "

5 üveg vételénél üvegenként 2 fillér engedmény.

Az üres üvegek — a $7\frac{1}{10}$ -es 6, az $1\frac{3}{10}$ -es 8 fillérért vétetnek vissza.

Kiváló tisztelettel
Imrik József
fűszerkereskedő.

Igyunk Szántói savanyúvizet!

HIRDETÉSEKET
jutányosan
felvesz
a kiadóhivatal.

Minden üvegtől 1 fillér hazafias célra.

Minden üvegtől 1 fillér hazafias célra.



Szőlőlugast

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekebb díszé, annélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű), mert nagyobb része, ha meg nő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lúgnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A fajok ismertetésére vonatkozó színes fénynyommatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. Borfajú szőlőajtványok is még nagy mennyiségben kaphatók leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olcsó árban és „Delaware” sima, ültetéshez és ebből borminta.

Érmelléki első szőlőajtványtelep Nagy-Kágya,
10—4 Biharmegye.

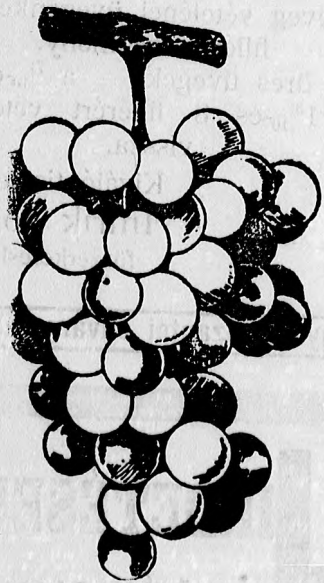
Vasalónő

mellé
egy tanuló leány
azonnal felvétetik.

Cim a kiadóhivatalban.

„Milleniumtelep“ Nagyősz.

Legolcsóbb árak!



Legolcsóbb árak!

Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki ingyen kéri Magyarország legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, a mely szőlőiskola állami segélyvel és állami felügyelet mellett létesült.

18—20

Mindenféle nyomdai munkákat, különösen mindennemű meghívókat, eljegyzési és esküvői jelentéseket és névjegyeket

a legszebb kivitelben és a legolcsóbb árért készít

id. Imrik József
nyomdatulajdonos.

Egy jó házból való fiu nyomdásztanulónak felvétetik.

CLAYTON & SHUTTLEWORTHTM
Budapest, Vározkörút 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztítórosták, konkójozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák,

sorvetőgépek, Planet jr. kapálók, szecs kavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlőmalmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



18—3